

---

**2234/AB XXII. GP**

---

**Eingelangt am 29.12.2004**

**Dieser Text ist elektronisch textinterpretiert. Abweichungen vom Original sind möglich.**

BM für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

## **Anfragebeantwortung**

Auf die schriftliche Anfrage der Abgeordneten Mag. Christine Lapp, Kolleginnen und Kollegen vom 9. November 2004, Nr. 2262/J, betreffend Dienstreisen im Jahr 2004, beehre ich mich Folgendes mitzuteilen:

Zu den Fragen 1 bis 3:

Grundsätzlich sind Dienstreisen im Sinne der Reisegebührenvorschrift (RGV) 1955 alle Reisebewegungen aufgrund eines Dienstauftrages, die außerhalb des Dienstortes oder außerhalb des Ortes der Dienstzuteilung führen und deren Wegstrecke mehr als zwei Kilometer beträgt. Aus den Fragestellungen heraus kann abgeleitet werden, dass im Einzelnen die Auslandsdienstreisen, die ich als Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft in Begleitung einer Delegation durchgeführt habe, Gegenstand der Anfrage sind.

Die Auslandsdienstreisen, die ich in meiner Funktion als Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft durchführe, dienen der Vertretung der Interessen Österreichs bzw. deren Staatsbürger auf dem Gebiet der Land-, Forst- und Wasserwirtschaft und Umwelt sowie der Durchsetzung der österreichischen Ziele in diesen Bereichen. Der Zweck der jeweiligen Dienstreise ist aus der nachfolgenden Auflistung (Stichtag: 9.11.2004) zu entnehmen.

Die Tage der Abreise sowie der Ankunft in Österreich sind zusammengefasst, die exakten Ankunfts- und Abfahrtszeiten sind jedoch nicht verfügbar. Insgesamt habe ich mich an 38 Tagen im Ausland befunden, wobei oftmals nur ein Teil eines Arbeitstages für die jeweilige Auslandsdienstreise aufgewendet wurde.

Reiseziel	Dauer	Zweck	Summe
Luxemburg	18.10.2004	Rat Landwirtschaft	862,91
Luxemburg	14.10.2004	Rat Umwelt	1.015,00
Berlin	16.09.2004	Umweltministertreffen	234,40
Noordmijk, NL	5.-7.9.2004	Inform. Rat u. Sonderausschuss LW	702,12
Brüssel	19.07.2004	Rat Landwirtschaft	554,54
Maastricht	16.-18.7.2004	Informeller Rat Umwelt	554,54
Pressburg, Budapest	24.06.2004	Exportoffensive1-24, WHO-Konferenz	0,00
Luxemburg	21.06.2004	Rat Landwirtschaft	1.221,65
Warschau	16.06.2004	Exportoffensive 1 -24	536,04
Bonn	3.-4.6.2004	Konferenz erneuerbare Energien	643,45
Brüssel	24.05.2004	Rat Landwirtschaft	547,54
Killarney, Irland	9.-11.5.2004	Inform. Rat Landwirtschaft, SAL	3.202,00
New York, Washington	27.4.-1.5.2004	CSD12Konferenz, Arbeitsgespräch	2.419,96
Bukarest, Rumänien	4.-5.5.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1-24	618,40
Luxemburg	26.04.2004	Rat Landwirtschaft	1.047,00
Luxemburg	21.-22.4.2004	Sonderrat Landwirtschaft	1.330,00
Sofia, Bulgarien	25.-26.3.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1 -24	915,41
Brüssel	22.-23.3.2004	Rat Landwirtschaft	532,17
Brüssel	02.03.2004	Rat Umwelt	532,17
Berlin	15.-18.1.2004	Grüne Woche	762,82
Vranov, Tschechien	09.01.2004	Arbeitsgespräch m. Umweltminister	0,00
<b>Anzahl der Reisetage: 38</b>		<b>Summe:</b>	<b>18.232,12</b>

Zu Frage 4:

Die Anzahl der Politiker und sonstiger Personen, die an den einzelnen Dienstreisen teilnehmen, beträgt:

Anzahl	Reiseziel	Dauer	Zweck der Dienstreise	Kosten
4 Journalisten	Pressburg, Budapest	24.06.2004	Exportoffensive1-24, W HO-Konferenz	0
8 Journalisten	Warschau	16.06.2004	Exportoffensive 1 -24	4.669,52
3 Journalisten	Bonn	3.-4.6.2004	Konferenz erneuerbare Energien	2.530,35
2 Journalisten	New York, Washington	27.4.-1.5.2004	CSD12Konferenz, Arbeitsgespräch	11.000,00
5 Journalisten	Bukarest, Rumänien	4.-5.5.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1-24	3.867,00
14 Journalisten	Sofia, Bulgarien	25.-26.3.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1 -24	15.228,64
3 Journalisten	Berlin	15.-18.1.2004	Grüne Woche	3.600,00
			<b>Summe:</b>	<b>40.895,51</b>

Zu Frage 5:

Die Auswahl der jeweiligen Teilnehmer an den Dienstreisen erfolgt nach streng ökonomischen Gesichtspunkten und nimmt, im Fall von Journalisten, insbesondere darauf Bedacht, wie die Anliegen und Interessen des Ressorts am effizientesten an die Öffentlichkeit transportiert werden können. Hinsichtlich der übrigen Personen, die in der Fragestellung erwähnt sind, wird darauf abgestellt, welche Bediensteten die entsprechenden Besprechungsschwerpunkte sowohl seitens des Ministerbüros als auch der Organisationseinheiten des Ressorts aufgrund des spezifischen Fachwissens bestmöglich vertreten können.

Zu den Fragen 6 und 7:

Die Auslandsreisen der Sektionsleiter seit 1.1.2004 gestalten sich wie folgt, wobei der jeweils angeführte Zweck jedenfalls erreicht wurde.

Sektion	Dauer		Reiseziel	Zweck der Dienstreise	Kosten
1	16.07.2004		Krumlov	Besprechung Wasser - Gemeinden - Energie	56,70
2	24.06.2004		Amsterdam	Besuch des niederländ. Landwirtschaftsministeriums, Fachgespräche	470,27
2	01.04.2004		Brüssel	Besprechungen	583,84
3	08.11.2004	10.11.2004	Bulgarien	Präsentation des Twinning-Projektes "BG2004/IB/AG/01"	62,00
3	13.10.2004	17.10.2004	Belgrad	Bilaterale Besprechung betreffend Phare-Twinning-Projekte	691,57
3	30.09.2004	03.10.2004	Sofia	Vorbereitung von 2 Twinning-Projekten (Ländliche Entwicklung und Wein)	1.045,46
3	15.09.2004	16.09.2004	Brünn/CZ	Vortrag bei der Internationalen Konferenz "European Integration: Local and Global Consequences" in Brünn	31,00
3	02.09.2004	03.09.2004	Marburg/Slowenien	CEI Conference of the Ministers of Agriculture "Promoting dissemination of know-how in modern agriculture"; Vertretung des Herrn Bundesministers	54,20
3	26.06.2004	29.06.2004	Krakau	Vortrag und Teilnahme an der Konferenz "Ländliche Entwicklung und Agrotourismus"	87,20
3	15.06.2004	16.06.2004	Warschau	Exportinitiative 1-24	1.011,10
3	25.03.2004	27.03.2004	Sofia	Export 1-24-Neue Märkte, neue Chancen"; Bilaterales Seminar; Beratungsgespräch am 26.3.04	574,91
3	01.04.2004	02.04.2004	Bratislava	Weltbank-Konferenz(i.V.v.HBM)"Challenges of implementing rural and agricultural support policies in Slovakia after EU accession"	27,90
3	29.02.2004	01.03.2004	Sofia	Beratungsseminar Beitrittsver-handlungen, bilaterale Gespräche	52,90
3	08.09.2004	09.09.2004	Budapest, Ungarn	Pressekonferenz und Eröffnung der Österreichwochen Interspar Ungarn i.V.d.HBM	26,30
3	19.09.2004	20.09.2004	München	"Aussprache über aktuelle Fragen der EU-Agrarpolitik mit den ausländischen Agrarattachés aus Berlin"	46,90
3	18.10.2004		Luxemburg	Rat Landwirtschaft	887,81
3	05.09.2004	07.09.2004	Noordmijk, NL	Informeller Rat u. Sonderausschuss LW	759,82
3	19.07.2004	20.07.2004	Brüssel	Rat Landwirtschaft	621,34
3	21.06.2004		Luxemburg	Rat Landwirtschaft	1.221,65
3	16.06.2004		Warschau	Exportoffensive 1-24	568,74
3	24.05.2004		Brüssel	Rat Landwirtschaft	609,34
3	26.04.2004		Luxemburg	Rat Landwirtschaft	1.082,30
3	21.04.2004	22.04.2004	Luxemburg	Sonderrat Landwirtschaft	1.365,30
3	25.03.2004	26.03.2004	Sofia, Bulgarien	Exportoffensive 1-24	574,91
3	22.03.2004	23.03.2004	Brüssel	Rat Landwirtschaft	598,97
3	24.02.2004		Brüssel	Rat Landwirtschaft	573,57
3	15.01.2004	18.01.2004	Berlin	Grüne Woche	992,32

4	09.06.2004	11.06.2004	Cork/Irland	EU-Forest Director Generals Meeting (Ireland) 2004	539,70
5	27.09.2004	29.09.2004	Bozen	28. Sitzung des Ständigen Ausschusses der Alpenkonvention	0,00
6	14.01.2004	17.01.2004	Basel	Internat. Electronics Recycling Congress	2.380,90
6	14.04.2004	15.04.2004	Slubice.PL	Gesamtpolnische Schulungs- u. Informationskonferenz	278,12
6	22.04.2004		Budapest	Österr. - ung. Abfalltagung	21,90
6	31.03.2004	01.04.2004	Warschau	5. EDEN Konferenz	932,32
7	19.09.2004	22.09.2004	Koperi/I	Murkommission	254,20
7	15.09.2004	17.09.2004	Vorarlberg u. Schweiz	Besprechung HW-Schutz Alpenrhein: CH/Ö; Exkursion	400,30
7	09.09.2004		Szolnok, Ungarn	SUMAD	26,60
7	22.07.2004		St. Gotthard/Ungarn	Fachdiskussion mit Ungarn betreffend Raab	32,10
7	05.07.2004	07.07.2004	Regensburg	Österreichisch-bayerischer Erfahrungsaustausch; Grenzraumbereisung	325,90
7	18.05.2004		Ptuj/Slowenien	Drava commission session at ist 50th anniversary	32,30
7	25.05.2004	28.05.2004	Slowenien	österr.-slowenische Gewässer- kommission INTERPRAEVENT	32,30
7	28.04.2004	29.04.2004	Brüssel	BGW-Forum on Benchmarking Water Services	378,90
<b>Anzahl der Reisetage: 85</b>				<b>Summe:</b>	<b>20.313,86</b>

### Zu den Fragen 8 und 9:

Die einzelnen Auslandsdienstreisen der Mitarbeiter des Ministerbüros seit 1.1.2004 sind unter Angabe der Kosten, der Anzahl der Reisetage und des Reisezweckes zusammengefasst:

Anzahl d. Teiln.	Reiseziel	Dauer	Zweck der Dienstreise	Kosten
1	Luxemburg	18.10.2004	Rat Landwirtschaft	862,91
2	Luxemburg	14.10.2004	Rat Umwelt	2.030,00
2	Berlin	16.09.2004	Umweltministertreffen	468,80
2	Noordmijk, NL	5.-7.9.2004	Inform. Rat u. Sonderausschuss LW	2.104,24
1	Brüssel	19.07.2004	Rat Landwirtschaft	554,54
1	Maastricht	16.-18.7.2004	Informeller Rat Umwelt	692,77
2	Pressburg, Budapest	24.06.2004	Exportoffensive 1-24, WHO-Konferenz	54,20
2	Luxemburg	21.06.2004	Rat Landwirtschaft	2.504,70
1	Warschau	16.06.2004	Exportoffensive 1 -24	566,64
2	Bonn	3.-4.6.2004	Konferenz erneuerbare Energien	1.348,30
2	Brüssel	24.05.2004	Rat Landwirtschaft	1.095,08
2	Killamey, Irland	9.-11.5.2004	Inform. Rat Landwirtschaft, SAL	6.613,20
3	New York, Washington	27.4.-1.5.2004	CSD12Konferenz, Arbeitsgespräch	7.752,68
2	Bukarest, Rumänien	4.-5.5.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1-24	1.306,53
2	Luxemburg	26.04.2004	Rat Landwirtschaft	2.449,30
2	Luxemburg	21.-22.4.2004	Sonderrat Landwirtschaft	2.695,30
2	Sofia, Bulgarien	25.-26.3.2004	Lebensmittel Exportoffensive 1-24	1.949,75
2	Brüssel	22.-23.3.2004	Rat Landwirtschaft	1.193,24
2	Brüssel	02.03.2004	Rat Umwelt	1.105,74
2	Berlin	15.-18.1.2004	Grüne Woche	1.884,91
1	Vranov, Tschechien	09.01.2004	Arbeitsgespräch m. Umweltminister	14,73
<b>Anzahl der Reisetage: 38</b>			<b>Summe:</b>	<b>39.247,56</b>

Der Zweck der Auslandsdienstreisen wurde im Sinne der Vertretung der Interessen Österreichs auf dem Gebiet der Land-, Forst- und Wasserwirtschaft und Umwelt sowie der Durchsetzung der österreichischen Ziele in vollem Umfang erfüllt.

Zu Frage 10:

Auslandsdienstreisen sind ein routinemäßiger Bestandteil der Tätigkeiten der Mitarbeiter/innen des BMLFUW. Die Genehmigung einer Dienstreise erfolgt nur unter strikter Anwendung der Kriterien von Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit.

Eine detaillierte Aufstellung aller Dienstreisen der Bediensteten des BMLFUW für den Zeitraum 1.1. bis 9.11.2004 wäre aufgrund der hohen Anzahl an Reisen - insbesondere im Zusammenhang mit der österreichischen Mitgliedschaft in der EU - mit hohem Aufwand verbunden. Es darf daher um Verständnis ersucht werden, dass eine detaillierte Auflistung nicht möglich ist. Insgesamt sind für Auslandsdienstreisen bis 30. Oktober 2004, die überwiegend aufgrund von EU-Sitzungen oder der Begleitung der Ressortführung erforderlich waren und in der Regel einen Tag nicht überschritten haben, Reisekosten in der Höhe von 719.135,65 € entstanden.

Gemäß der Verfügung Nr. 190/2003 des Generalsekretärs des Rates für die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik wurde die Erstattung der Reisekosten der Delegierten der Mitglieder des Rates neu geregelt. Zur teilweisen Refundierung der angefallenen Reisekosten erhält jeder Mitgliedstaat einen Pauschalbetrag.

Zu Frage 11:

Für das Jahr 2005 sind Auslandsdienstreisen zu folgenden Terminen geplant:

24.1.2005:	Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel
28.2.2005:	Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel
10.3.2005:	Rat Umwelt, Brüssel
14.3.2005:	Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel
26.4.2005:	Rat Landwirtschaft und Fischerei, Luxemburg
30.5.2005:	Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel

20./21.6.2005: Rat Landwirtschaft und Fischerei, Luxemburg  
24.6.2005: Rat Umwelt, Luxemburg  
17.10.2005: Rat Umwelt, Luxemburg  
24./25.10.2005: Rat Landwirtschaft und Fischerei, Luxemburg  
21./22.11.2005: Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel  
5.12.2005: Rat Umwelt, Brüssel  
19./20.12.2005: Rat Landwirtschaft und Fischerei, Brüssel

Für das Jahr 2006 stehen die Termine, die aufgrund der EU-Mitgliedschaft bzw. des Rates der EU wahrzunehmen sind, noch nicht fest.